

**Plivački klub Sisak Janaf
poziva Vas 28. studenog 2026. godine na
plivačko natjecanje za najmlađe**

21. „Sisak mali – Memorijal Miriana Vasilj“

PROPOZICIJE/PROPOSITIONS:

Natjecanje će se održati prema pravilima World Aquatics i u skladu s pravilima HPS-a i ovim Propozicijama.

- *The competition will be held under World Aquatics rules and in accordance with HPS rules and these Propositions.*

DATUM NATJECANJA/DATE OF COMPETITION:

Subota/Saturday, 28. 11. 2026.

ORGANIZATOR/ORGANIZER:

Plivački klub Sisak-Janaf
Trg grada Heideinheima 1, Sisak 44000, Republika Hrvatska
e-mail: sportsko.plivacki.klub@pk-sisak.hr

BAZEN/SWIMMING POOL:

**ŠRC Sisak, Trg grada Heidenheima 44000 Sisak, 25 m -
10 pruga, 26 ° C**

PRIJAVE/APPLICATIONS:

do srijede, 25. 11. 2026. do 23:59 sata LENEĐ-om
Inozemni klubovi na općem obrascu za prijavu natjecatelja
• *until Wednesday, November 28. 2026. at 23:59*
Foreign clubs on the general competitor registration form
on mail dress
sportsko.plivacki.klub@pk-sisak.hr

ODJAVE/CANCELLATION:

do petka/till friday, 27. 11. 2026. do 12:00 sati na adresu e-pošte
sportsko.plivacki.klub@pk-sisak.hr

RASPLIVAVANJE/WARM UP: 08,00 sati

POČETAK NATJECANJA/COMPETITION START: 09:00 sati

2. DIO NATJECANJA/2nd PART OF COMPETITION

2h nakon završetka prvog dijela

- *2h after end of the first part*

SASTANAK DELEGATA/TECHNICAL MEETING:

Sastanak delegata održati će se u Sali za sastanke ŠRC Sisak u 08,15 h.

The tehcnical meeting will be held in the ŠRC Swimming Pool Meeting Room at 08:15

STARTNINA/ENTRY FEE

7,00 € po disciplini na bankovni račun Kluba po ispostavljenom računu.

- 7,00 € per start on clubs bank account.

Za štafetne utrke se ne plaća startnina.

- *There is no entry fee for relay races.*

IBAN: HR95 2484 0081 1353 0700 9

PRAVILA/RULES:

Pravo nastupa na ovom natjecanju imaju plivačice i plivači koji su registrirani u Hrvatskom plivačkom savezu ili nekom drugom savezu članu međunarodne plivačke federacije „World Aquatics“.

- *The right to participate in this competition is reserved for swimmers registered with the Croatian Swimming Federation or another federation that is a member of the international swimming federation "World Aquatics".*

Natjecateljica i natjecatelj na natjecanju može nastupiti u pet (5) disciplina.

- *A competitor can compete in five (5) disciplines.*

Dobne skupine su zatvorene.

- *Age groups are closed.*

EKIPNO BODOVANJE/ TEAM SCORING :

U konkurenciju za ekipno bodovanje ulazi prvih 16 natjecatelja u svakoj pojedinačnoj disciplini.

Boduju se samo dva plivača/ice po klubu koji su među prvih 16. po HPS bodovima.

Kod štafeta boduju se prvih 8 štafeta. Ukoliko jedan klub ima dvije štafete među 8, boduje se samo jedna. (1000,800,600,500,400,300,200,100).

- *The first 16 competitors in each individual discipline will compete for team points.*
- *Only two swimmers per club who are among the first 16 in HPS points will be scored.*
- *In relays races, the first 8 relays will be scored. If one club has two relays among the 8, only one will be scored. (1000,800,600,500,400,300,200,100).*

KATEGORIJE/AGE GROUPS:

Djevojčice/girls - W Dječaci/boys - M

W1: 2014. M1: 2014.

W2: 2015. M2: 2015.

W3: 2016. M3: 2016.

W4: 2017. i mlađe/2017. and younger M4: 2017. i mlađi/2017. and younger

Natjecanje se održava u dva dijela.

- *The competition will be held in two parts.*

Discipline programa se plivaju kao "sve grupe finalne".

- *All the races will be held as finals.*

- ❖ Plivačice i plivači nastupaju isključivo u običnim kupaćim kostimima bez nogavica i rukava i običnim kupaćim gaćicama bez nogavica. (Prema odluci IO HPS-a s 1.sjednice IO održane 4.10.2022.).
- ❖ Swimmers compete exclusively in regular swimsuits without legs or sleeves and regular swimming trunks without legs. (According to the decision of the HPS held on 4.10.2022.).

PROGRAM NATJECANJA/COMPETITION PROGRAM:

1. DIO subota 28. 11. 2026. Rasplivavanje/Warm up 08:00 Početak natjecanja 09:00	2. DIO subota 28. 11. 2026. Rasplivavanje/Warm up 15:30 Početak natjecanja 16:00
50 m delfin/fly: W3, W4, M3, M4,	50 m prsno/breastroke: W3, W4, M3, M4
100 m delfin/fly: W1,W2, M1,M2,	100 m prsno/breastroke: W1, W2, M1, M2
50 m leđno/backstroke: W3, W4, M3, M4	50 m slobodno/free: W3, W4, M3, M4
100 m leđno/backstroke: W1,W2, M1,M2	100 m slobodno/free: W1,W2, M1,M2
100 m mješovito/mix: W1, W2, W3, W4, M1, M2, M3, M4	*8 x 50 slobodno/free: W1, W2, W3, W4, M1, M2, M3, M4

*Jedan klub može prijaviti najviše 2 štafete.

* *One club can only applicate 2 relays.*

Grupe će biti formirane prema prijavljenim vremenima.

- *Groups will be formed according to the reported times.*

Najbrža grupa starta posljednja.

- *Fastest group starts last.*

U štafeti mlađi plivač/ica može plivati za stariju kategoriju.

- *In relay races younger swimmer can swim in older category.*

NAGRADE/AWARDS:

Prva tri mjesta u svakoj dobnoj skupini i svakoj disciplini u ženskoj i muškoj konkurenciji bit će nagrađena medaljama.

- *The first three placed swimmers (female and male) in each event and each category will be awarded with medals .*

Prve tri štafete biti će nagrađene medaljama.

- *The first three placed relays in each event will be awarded with medals.*

Prva tri mjesta u ekipnom poretku biti će nagrađena peharima.

- *The first three placed teams will be awarded with trophies.*

Treneri ekipa koje su bile prve tri u ekipnom poretku biti će nagrađeni novčanim nagradama u iznosu :

- *The coaches of the teams that finished in the top three in the team standings will be awarded cash prizes in the following amounts:*

1. Mjesto/Place	100€
2. Mjesto/Place	60€
3. Mjesto/Place	40€

Plivačica i plivač sa najvećim zbrojem bodova po tablicama FINA-e postignutim u zbroju četiri najbolja rezultata, nagrađuju se peharom. U slučaju izjednačenog broja bodova dvoje ili više plivačica/plivača, bit će nagrađena plivačica/plivač sa petim vrijednijim rezultatom.

- *The male and female swimmer with the highest sum of points according to the World Aquatics tables, achieved in the sum of the four best results, will be awarded with a trophy. In the case of an equal number of points between two or more swimmers, the swimmer with the fifth most valuable result will be awarded.*

RUČAK/LUNCH:

Za sve zainteresirane na bazen će biti dostavljen ručak u pauzi između dva dijela.

- For those interested, lunch will be delivered to the pool area during the break between the two sessions.

Menu:

1. Špageti bolognese/Spaghetti Bolognese (8,00€)
2. Pohana pileća prsa s pommes fritesom/ Breaded chicken breast with French fries (8,00€)
3. Pileći file grill i riža/ Grilled chicken fillet with rice (8,00€)

Molimo da narudžbe dostavite na rezervacije@restoran-barun.hr do 26. 11. 2026.

- Please submit orders to rezervacije@restoran-barun.hr till November 26, 2026.

Klubovi sudionici su odgovorni za zdravstveno stanje prijavljenih natjecatelja.

Službena prijava za natjecanje je ujedno i jamstvo kluba sudionika o zdravstvenoj sposobnosti natjecatelja.

- *Participating clubs are responsible for the health of registered competitors.*
- *The official registration for the competition is also the guarantee of the participating club about the health of the competitor.*

Sve dodatne informacije možete dobiti na e-mail:

sportsko.plivacki.klub@pk-sisak.hr

ili na telefon +38595 408 2121

- *All additional information can be obtained by e-mail:*

sportsko.plivacki.klub@pk-sisak.hr

or by phone +38595 408 2121

Veselimo se Vašem dolasku!